



Loňská premiéra festivalu Cirkusové meandry v Městském parku diváky nadchla. Foto: František Ortmann

9

Novocirkusová scéna pod širým nebem

4 Sdílená kancelář je novinkou ve městě

7 40 let Festivalu komorní hudby

8 Státní archiv píše novou rubriku

9 Výhodné vstupné na Slavnosti pětileté růže

úvodní slovo

Dalibor Uhlíř

mistostarosta



Český Krumlov je město, které má mimořádný dar. Je krásné samo o sobě, ale teprve ve chvíli, kdy se jeho ulice, nádvoří, zahrady a sály naplní životem, ukáže se jeho skutečná síla. Naše město není jen historickou kulisou. Je místem setkávání, zážitků, hudby, divadla, slavností a společného sdílení.

V následujících týdnech a měsících nás čeká bohatý kulturní program. A stojí za to si připomenout, že řadu akcí a umělců, za kterými lidé běžně cestují do Prahy, do zahraničí nebo na velké festivaly, máme přímo tady doma. V centru města. V prostředí, které je pro pořadatele i návštěvníky výjimečné. Právě kouzlo historického Českého Krumlova přitahuje špičkové interprety, divadla, hudebníky i festivaly, které sem přivážejí program vysoké úrovně. Není to samozřejmost. Za pestřivým kulturním životem stojí práce mnoha pořadatelů, institucí, spolků, umělců, techniků i dobrovolníků. A také dlouhodobá podpora města, které do kultury investuje výrazné prostředky. V přepočtu na jednoho obyvatele patří Český Krumlov k městům s nejvyšší podporou kultury. Naše město totiž nechceme mít jen krásné na pohled. Chceme, aby se v něm také dobře žilo.

Proto bych vás rád pozval, abyste tuto nabídku využili. Karta Krumlováka přináší slevy na vybrané kulturní akce, například na Slavnosti pětilisté růže, Festival Krumlov včetně festivalové zóny, Cirkusové meandry, Krumlov Open Air v Pivovarské zahradě, Biker's Fest na Dubíku, Festival komorní hudby a další kulturní programy. Smyslem je, aby Krumlováci nebyli jen diváky z pozdálí, ale přirozenou součástí dění ve svém vlastním městě.

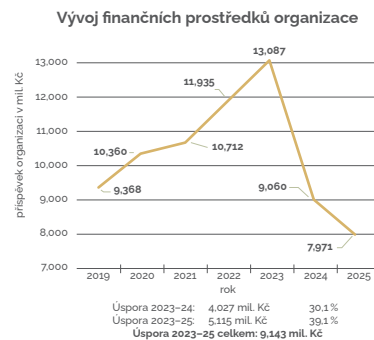
Často mluvíme o tom, jak vracet centrum města místním lidem. Kultura je jednou z nejlepších cest. Nejen ta velká a známá, která zaplní náměstí nebo zahrady, ale i ta drobná, komorní, pro několik desítek či jen pár návštěvníků. Právě takové chvíle vytvářejí vztah k místu, ve kterém žijeme. |

Kláštery loni zaznamenaly rekordní návštěvnost

Od ledna 2024 Kláštery provozují svou činnost jako samostatná organizace. V objektech bývalých klášterů minoritů a klarisek spravují téměř 4 500 m² především expozičních ploch v interiérech a 0,9 hektaru zahrad. Provozují tři hlavní expozice: Klášterní muzeum, Historickou hernu, Galerie a další doplňkové činnosti, jako například školní programy, tvoření, pořádání koncertů či workshopů nebo pronájem části majetku. Hlavním úkolem, který jsem jako nový ředitel dostal od vedení města při svém nástupu, bylo pokusit se zefektivnit celý provoz této organizace s cílem uspořit provozní příspěvek zřizovatele.

Martin Malý
Kláštery Český Krumlov

Již v roce 2024 se podařilo náklady organizace výrazným způsobem zredukovat a zefektivnit její provoz, když k pokrytí provozu celé organizace postačoval příspěvek města ve výši 9,06 mil. Kč ve srovnání s rokem 2023, kdy činil tento příspěvek ještě 13,087 mil. Kč, což představovalo úsporu 4,027 mil. Kč, tj. 30,1%.

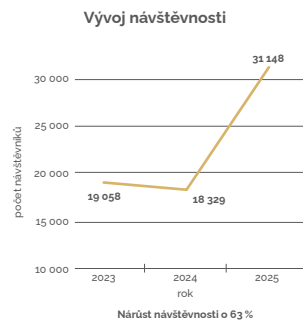


Až v dubnu roku 2025, poté co se na podzim roku 2024 uvolnily prostory po navrácení sbírky ilustrací původnímu majiteli v klášterní Galerii, došlo k instalaci výstavy děl světoznámé ikony výtvarného umění minulého století Pabla Picassa, která jsou zde k vidění ještě až do konce tohoto roku.

Díky výrazně zvýšené návštěvnosti v Galerii, ale částečně i například v expozici Historické herny, se podařilo zásadním způ-

sobem zvýšit tržby organizace za vstupné. Spolu s dalšími úspornými opatřeními se tak podařilo v roce 2025 hospodaření organizace ještě dále vylepšit. Ve srovnání s rokem 2023 tak došlo k úspoře dokonce ve výši 5,115 mil. Kč, tj. 39,1%, když celkový příspěvek zřizovatele na provoz se snížil na 7,971 mil. Kč.

Z grafu je patrné, že náklady organizace se tak podařilo dostat dokonce pod částku potřebnou k provozu v roce 2019, kdy



představovala 9,368 mil. Kč. To se podařilo navzdory několika zásadním ekonomickým skutečnostem ve společnosti, jako je například inflace, růst mezd a energií apod. Jen inflace mezi lety 2019 až 2026 v ČR se zvýšila o více než 40%. O podobnou hodnotu došlo ke zvýšení průměrných mezd ve společnosti. A energie, které jsou podstatnou položkou nákladů organizace, se zvýšily dokonce o 100%. Nejvýznamnější nákladovou položkou

organizace i přes její výraznou redukci však zůstávají personální náklady. A to i přesto, že se počet pracovních úvazků kmenových zaměstnanců Klášterů do roku 2026 snížil na současných 11,5 úvazku ve srovnání s cca 20 úvazky v roce 2023.

Další úspory byly učiněny v oblasti propagace a celé řady dalších položek. Výsledkem je, že za 2 roky provozu Klášterů jako samostatné organizace se podařilo ve srovnání s rokem 2023 uspořit slušných 9,153 mil. Kč. Návštěvnost Klášterů nejlépe ilustruje přiložený graf. V loňském roce byla celková návštěvnost 31 148 návštěvníků, což je o více než 63% více než v roce 2023, kdy činila 19 058 návštěvníků. Hrubé tržby se pak zvýšily z původních cca 2,5 mil. Kč v roce 2023 na loňských 5,2 mil. Kč, tj. o 105%.

Výrazným způsobem došlo k zefektivnění reklamní kampaně. V současnosti je vyšší podíl zaměřen do on-line prostoru. To se odráží ve zvýšené návštěvnosti webových a facebookových stránek organizace a zásadně vyššímu nárůstu získaných recenzí na Googlu.

Již nyní se připravuje od následujícího roku nová expozice uměleckých děl světově uznávaných umělců do klášterní galerie. Jejich jména již brzy oznámíme. Myslím, že se opět máme na co těšit. Po Pablu Picassovi tak půjde o důstojné pokračování nastaveného trendu.

Závěr: Organizace v roce 2025 dosáhla historicky nejlepšího hospodářského výsledku za posledních 6 let, nejvyšší návštěvnosti, výrazně zvýšila vlastní příjmy a současně snížila závislost na příspěvku zřizovatele. Za období 2024-2025 činí celková úspora 9,143 mil. Kč. |

Jednání zastupitelstva

Jednání se koná ve **čtvrtek 25. června 2026 od 16.00 hodin** v zasedací místnosti Městského úřadu v ČK, Kaplická 439, 3. patro. On-line přenos sledujte na webových stránkách zastupitelstvo.ckrumlov.cz.



Dodavatel stavby aquacentra bude znám již brzy

Zbyněk Toman
místostarosta

V roce 2025 jsme zvládli realizovat podstatné části přípravy aquacentra, které jsou nezbytné pro vyhlášení výběrového řízení na dodavatele projektové dokumentace a stavby zároveň. Dokončili jsme architektonickou studii celého budoucího areálu, studii proveditelnosti, odstranili jsme bývalý vyhořelý bazén a koncem roku jsme měli již téměř kompletní dokumentaci tzv. „knihy standardů“, která do nejmenšího detailu určuje veškeré části stavby, vybavení, technologie, sítě, koncových prvků a standardů materiálů apod. Na celou přípravu jsme také zadali dvě kontrolní hodnocení nezávislými odborníky, kteří potvrdili správný směr přípravy, reálnost ekonomiky provozu a dobré vyhlídky fungování aquacentra v budoucnosti.

Začátkem letošního roku jsme dokončili přípravu vyhlášení výběrového řízení na dodavatele



Vizualizace saunového světa

stavby. Chceme, aby celé toto řízení proběhlo otevřeně a podmínky stanovíme tak, abychom získali co nejlépejší cenu. Pokud půjde vše bez velkých komplikací, chtěli bychom začít se stavbou na konci roku 2026 a někdy za polovinou roku 2028 mít stavbu kompletně hotovou a zprovozněnou.

Projekt aquacentra je rozdělen na několik částí. Naším cílem je realizovat všechny najednou, tzn. všechny vnitřní části (sportovní bazén, výukový bazén, relaxační části vč. tobogánu, wellnessová část i venkovní bazény). Financování celého projek-

tu bude náročné a bude záviset na mnoha podmínkách, které rozhodnou o tom, jak a kdy budou jednotlivé etapy stavby realizovány.

Financování lze řešit různými způsoby a variantami, značnou část prostředků získáme jako pojistné plnění po požáru bývalého bazénu, další část chceme získat z nejrůznějších dotačních titulů vč. Národní sportovní agentury, část prostředků lze získat prodejem pozemků v blízkosti aquacentra, kde by mohl vyrůst moderní hotel propojený s novým aquacentrem a výrazně ekonomicky pomocí provozu.

Určitě největší finanční částku vynaložíme z rozpočtu města pomocí dlouhodobého úvěru. Investorem celé stavby by mohla být dceřiná společnost města Českokrumlovský rozvojový fond, kde jsou značné možnosti financování projektu, neboť jde díky výběru parkovného a správně komerčních nemovitostí o ekonomicky silnou společnost ve vlastnictví města.

Provoz celého zařízení bude po dokončení pod pečlivých dohledem města a naším reálným cílem je hospodařit s nulovou provozní ztrátou. Pro Krumlováky chceme celé aquacentrum zpřístupnit tak, aby bylo dostupné pro všechny a mohli jej využívat např. i školy a školky, místní kluby a spolky, rodiny i senioři a výše vstupného nebylo překážkou pro jeho návštěvu.

Celý postup přípravy výběrového řízení a další kroky budeme projednávat s kolegy zastupiteli na pracovním i veřejném jednání tak, abychom našli co nejširší shodu mezi všemi.

Dlažba v Novém Městě

Historická dlažba v ulici Nové Město prošla opravou. Stavební práce proběhly v úseku od brány do pivovaru v délce přibližně 48 metrů a navázaly na opravu zdi klášterní zahrady z roku 2025.

Karel Jirovec
Odbor investic

Cílem bylo vrátit ulici její původní vzhled a zároveň zachovat historický charakter místa. Oprava se zaměřila především na předláždění a vyrovnaní poškozených částí komunikace, odstranění nevhodných doplňků z minulých let a doplnění autentické kamenné dlažby ze zásob města. Obnoveny byly také původní linie a vazby dlažby podle dochovaných historických vzorů.

Práce probíhaly tradičními technologiemi s důrazem na citlivý přístup k historickému prostředí. Zachováno zůstalo původní spá-

dování komunikace a součástí stavby byla také obnova odvodnění včetně výměny uličních vpustí.

Celkové náklady na opravu dosáhly 1,4 milionu korun. Realizace proběhla v souladu s požadavky památkové péče a citlivě navázala na historické hodnoty této části města.



Foto: město Český Krumlov

Parkoviště na Špičáku



Karel Jirovec
Odbor investic

V rámci rekonstrukce parkoviště na Špičáku byl kompletně obnoven povrch parkoviště a zlepšeno odvodnění díky dvěma novým vpustím. Součástí prací bylo také vyrovnaní a oprava krajníků, znovuosazení původních kamenných obrub a obnova vodorovného dopravního značení. Parkovací automat byl přesunut na vhod-

Foto: město Český Krumlov

nější místo. Novinkou je i příprava na moderní správu parkoviště, byly zde instalovány nové datové kabely pro telematické technologie. Na parkovišti bude také nové osvětlení, stožáry budou doplněny v nejbližší době.

Kapacita parkoviště zůstává zachována, avšak díky provedeným úpravám došlo ke zvýšení komfortu jeho užívání. Rekonstrukce stála 1,1 mil. korun.

Městská zeleň není pouze estetika, ale spoluvytváří kvalitu života

Parky, stromy, travnaté plochy i květinové záhony významně ovlivňují podobu města i každodenního života jeho obyvatel. Městská zeleň pomáhá ochlazovat veřejný prostor, zadržovat vodu, zlepšovat kvalitu ovzduší, tlumit hluk a zároveň vytváří prostředí příjemné pro odpočinek i setkávání.

Vlasta Horáková

Odbor životního prostředí
a zemědělství

Péče o zeleň často přináší rozdílné pohledy na to, jak má „zelený“ veřejný prostor vypadat. Zatímco někteří obyvatelé požadují častější sekání a nízkou výšku trávníku, jiní upozorňují na význam vyššího porostu pro zadržování vody, podporu hmyzu a ochrany přírody. Podobně rozdílné názory vznikají i u stromů, pro některé jsou důležitým prvkem příjemného prostředí, jiným mohou omezovat kvalitu bydlení např. zastíněním bytů.

Cílem města je hledat vyvážený přístup, který bude respektovat potřeby obyvatel, kvalitu veřejného prostoru i principy udržitelné péče o krajinu.

Město průběžně realizuje nové výsadby stromů, trvalék i květinových záhonů. Každá nová plocha však vyžaduje dlouhodobou péči – pravidelnou závlahu, ošetřování, pletí, dosadby i údržbu během celého roku. Nové výsadby proto vznikají postupně a v takovém rozsahu, aby bylo možné zajistit jejich kvalitní a dlouhodobou údržbu.

Postupně dochází k rozšiřování výsadby do sídlištních částí města. V roce 2024 byly například založeny nové květinové záhony na sídlišti Mír. Ty vznikly po době s místními obyvateli, kteří se následně podílejí i na jejich údržbě. Tento způsob spolupráce považujeme za pozitivní příklad zapojení veřejnosti do péče o společný prostor.

V minulém roce došlo v souvislosti s výstavbou cyklo-

stezky podél Vltavy mezi Porákovým mostem a mostem U Trojice k úpravám okolních zelených ploch. Byla realizována výsadba nových stromů, aktuálně je v plánu osazení svahu mezi komunikací a cyklostezkou keřovým patrem.

Město nově získalo do svého majetku starou úvozovou cestu v Důlní ulici. Porosty byly v minulosti dlouhodobě zcela bez údržby, což se projevilo na jejich zdravotním stavu. Aktuálně probíhají práce na zpřístupnění lokality a zajištění provozní bezpečnosti. Dlouhodobým cílem je revitalizace cesty.

Aktuálně probíhá výběrové řízení na komplexní údržbu veřejné zeleně, která zahrnuje sekání a úklid travnatých ploch, údržbu živých plotů i další práce. Součástí zadání jsou také požadavky na udržitelný způsob péče, například úpravu četnosti nebo ponechávání vyššího porostu na vybraných plochách.

Město spravuje více než 50 hektarů veřejné zeleně a v roz-

počtu je na tyto práce vyčleněno 7,7 milionu Kč. Současně město realizuje výběrové řízení na arboristické práce související s péčí o městské stromy. Jedná se například o zdravotní a bezpečnostní řezy, stabilizaci korun, ošetření poškozených stromů nebo v nezbytných případech jejich kácení.

Zároveň probíhá průběžné odborné posuzování zdravotního stavu stromů v rámci pravidelné inventarizace, v rámci které se vyhodnocuje bezpečnost, vitalita a celkový stav stromů. Součástí hodnocení je i návrh opatření pro jednotlivé dřeviny.

Na pozemcích města se nachází přibližně 6 tisíc ks stromů a na arboristické práce i související péči město vynakládá jednotky milionů korun ročně.

Veřejná zeleň je společným prostorem nás všech. Děkujeme obyvatelům, kteří se o své okolí zajímají, zapojují se do péče o něj a pomáhají tak vytvářet příjemné a kvalitní prostředí pro život ve městě.

Zázemí pro moderní práci Sdílená kancelář DoCK

Martina Bodláková

V Českém Krumlově vzniká nová služba pro všechny, kdo hledají klidné a inspirativní místo pro práci. Coworkingový prostor – sdílená kancelář DoCK (U Poráků 511) přináší moderní zázemí nejen pro freelancery a podnikatele, ale i pro zaměstnance na home office, studenty nebo každého, kdo se potřebuje soustředit mimo domov.

Coworking nabízí plně vybavené pracovní místo. K dispozici jsou ergonomické židle, pracovní stoly s přípojkami, vysokorychlostní WiFi i tiskárna. Samozřejmostí je také zázemí v podobě kávy a čaje, mikrovlnky a zamykacích skříněk. Velkou výhodou je parkování zdarma

přímo u vstupu a samostatný přístup na kód.

Pro všechny zájemce je připravena možnost vyzkoušet si sdílenou kancelář bez závazků – první den je zdarma. Můžete si tak jednoduše ověřit, zda vám tento způsob práce vyhovuje.

Nový coworking v Českém Krumlově rozšiřuje nabídku služeb ve městě a reaguje na rostoucí trend flexibilní práce. Nabízí kvalitní zázemí, příjemnou atmosféru i prostor pro soustředěnou práci a nová setkání.

Více informací najdete na webu dockspace.cz, projekt můžete sledovat také na Facebooku a Instagramu.

Těšíme se na všechny spolupracovníky!

Obhájili jsme druhé místo v třídění odpadu



redakce

Český Krumlov uspěl v tradiční soutěži obcí ve třídění odpadu, kterou vyhlašují společnosti EKO-KOM a Jihočeský kraj. V kategorii měst nad 7 000 obyvatel jsme obhájili druhé místo,

Foto: město Český Krumlov
od vítězných Třeboně nás dělil jediný bod. Ocenění potvrzuje dlouhodobě vysokou úroveň třídění odpadu i navzdory výrazné zátěži spojené s cestovním ruchem. Výsledek je zároveň poděkováním obyvatelům, kteří se do systému třídění aktivně zapojují.

Medvíďata přivezla dvě zlata z Belgie

Lukáš Holec

Základní umělecká škola
Český Krumlov

Dvojnásobný úspěch sklidil pěvecký sbor Medvíďata ze ZUŠ Český Krumlov na 74. ročníku mezinárodní soutěže European Music Festival for Young People v belgickém Neerpeltu. Mezi sbory z patnácti zemí Evropy a Jihoafrické republiky v rámci prvního květnového víkendu bodoval českokrumlovský mládežnický sbor v obou kategoriích, do nichž nastoupil.

Medvíďata soutěžila v kategorii C – smíšené mládežnické sbory a také v kategorii G – žánrový repertoár (v našem případě folklór Čech a Moravy).



Žáci svým talentem, píli a odhodláním znovu potvrdili vysokou úroveň českokrumlovské ZUŠ.

Foto: ZUŠ ČK

V obou soutěžních kategoriích podali českokrumlovští zpěváci a zpěvačky výborné a emoční nabitě výkony, které porota v mezinárodním složení ocenila

hodnocením 1. prize cum laude, tedy první místo s pochvalou či vyznamenáním.

Tým dvaapadesáti sboristek a sboristů ve věku 13 až 19 let

včetně pěti bývalých sborových posil za klavírního doprovodu Lucie Smitkové opět výrazně obstál v mezinárodní konkurenci celkem 64 pěveckých sborů. Ukázal tak svoji kvalitu i výrazovou pestrost, znovu výborně reprezentoval město Český Krumlov a jako jediný zástupce také Jihočeský kraj.

Festival v belgickém Neerpeltu má mimořádně dlouhou tradici i výborné mezinárodní renomé a střídavě hostí pěvecké sbory nebo orchestry z celé Evropy. Letošní ročník se konal od 30. dubna do 4. května, v jeho programu proběhlo 75 soutěžních či koncertních vystoupení i workshopů a zúčastnilo se ho přes 2 000 mladých lidí do 28 let.

Žáci si sami navrhli vylepšení škol

Mladí lidé v Českém Krumlově znovu dokazují, že jim prostředí, ve kterém tráví svůj každodenní čas, není lhostejné. Do letošního ročníku participativního rozpočtu „Nech školu rozkvést!“ se zapojilo všech sedm základních i středních škol ve městě, které představily konkrétní návrhy, jak své školní zázemí zlepšit.

Štěpánka Kučerová

koordinátorka
vzdělávacích aktivit

Program Parlamentu dětí a mládeže Český Krumlov, který organizuje a financuje město, dává žákům a studentům reálnou možnost ovlivnit podobu svých škol. Nejde přitom jen o finanční podporu, ale o proces, ve kterém se učí formulovat nápad, obhájit jej před ostatními a převzít odpovědnost za jeho realizaci.

Letošní projekty ukazují, že priority studentů jsou jasné, chtějí kvalitní zázemí pro odpočinek mezi hodinami, ale i moderní podmínky pro výuku. Gymnázium vsadilo na flexibilitu se sedacími vaky, na ZŠ Plešivec zase díky digitální technice



Aktivní studenti dávají školám novou energii.

Foto: město Český Krumlov

v tělocvičně dostane tělocvik nový rozměr. Nechybí ani návrat k tradici v moderním hávu, jako je venkovní učebna na ZŠ T. G. Masaryka nebo stolní hokeje na ZŠ Linecká, které mají ambici vyhrát souboj o pozornost s mobilními telefony. Každý projekt musel získat hlasy spolužáků, což z autorů udělalo v dobrém slova smyslu lobbyisty za lepší školní prostředí.

„Je osvěžující vidět, že mladí lidé nečekají, až za ně někdo něco vyřeší, ale sami přicházejí s řešením,“ říká starosta Alexandr Nogrady. „Participativní rozpočet není jen o nákupu vybavení, je to investice do sebevědomí mladé generace, která zjišťuje, že na jejich hlase městu skutečně záleží. Když jim dáme důvěru a finance, vrátí se

nám to v podobě aktivních občanů, kteří vědí, jak měnit svět kolem sebe.“

S tím souhlasí i Eliška Laštovková ze ZŠ Za Nádražím, jejíž tým uspěl s návrhem na pořízení taburetů do haly školy. „Původně nám jen chybělo místo, kde si můžeme o přestávce sednout. Díky programu jsme si vše od rozpočtu až po výběr materiálu zorganizovali sami. Je to skvělý pocit vědět, že to, co jsme si vymysleli, tam v září skutečně bude,“ dodává žákyně.

Realizace projektů proběhne během léta. Výsledkem nebude jen nové vybavení chodeb a zahrad, ale především zkušenost, že v Českém Krumlově má aktivní přístup mladé generace zelenou.

Výprava do Evropského parlamentu

Jan Čermák

Informační centrum
pro mládež, CPDM

Členové Parlamentu dětí a mládeže Český Krumlov se v dubnu vydali na poznávací cestu do Belgie, Lucemburska a Německa.

Devatenáctičlenná skupina z Krumlova a Chvalšín během několika dnů navštívila řadu významných evropských míst. První zastávkou byl Lucemburk, následoval americký vojenský hřbitov s hrobem generála George Pattona a také Waterloo, místo slavné porážky Napoleona Bonaparta.

Hlavním bodem programu byla návštěva Evropského parlamentu v Bruselu. Účastníci si vyslechli přednášku o fungování parlamentu, setkali se s europoslancem Tomášem Kubínem, který výpravu do Bruselu pozval, a podívali se přímo do hlavního jednacího sálu.

Navštívili také interaktivní Dům evropských dějin, kde se seznámili s historií evropské integrace.

Celý článek najdete na cpdm.cz.

Více než 60 důvodů vyrazit v létě ven

Nabídka Karty Krumlováka se opět rozrostla. Nyní mohou držitelé karty vybírat z více než 60 nabídek od gastronomie přes kulturu až po vodácké zážitky.

Klára Václavíčková

Karta Krumlováka
& Karta Krumlov+

Výhodněji si můžete vychutnat českou klasiku i mezinárodní kuchyni v restauraci **Jelenka** s prostornou zastřešenou terasou. Na břehu Vltavy zvou na pestrou nabídku jídel restaurace **Barvírna** a také novinka na českokrumlovské scéně – **restaurace Vltava Port**.

V **řemeslné pekárně a kavárně v Krumlovském mlýně** si vychutnáte domácí pečivo od italského mistra pekaře Antonia Carliniho. Nabídka kavárny zahrnuje snídaně, lehké obcer-

stvení, výběrovou kávu i sladké dezerty.

Pokud vás láká sladké pokračování, jen pár kroků odtud najdete **Muzeum čokolády** – interaktivní expozice vás provede cestou od kakaových bobů až po finální čokoládový výrobek a na závěr nabídne i ochutnávku. Návštěvu muzea můžete zakončit zvýhodněným nákupem v prodejně se sortimentem značky **Svachovka**.

Spojení výběrové kávy či sklenky vína a umění nabízí **Egon Schiele Atelier** v zahradním domku na terasách v jižním meandru Vltavy. Držitelé karty mohou atelier navštívit zdarma.

Blíží se **Slavnosti pětilisté růže** – jejich 38. ročník proběhne od 19. do 21. června. Pro Krumlováky je tradičně připraveno zvýhodněné vstupné pro jednotlivce i rodiny. Vstupenky zakoupíte v Infocentru na náměstí Svornosti nebo online na www.slavnostipetilisteruze.cz.

Léto přímo vybízí k vodáckým zážitkům. Loď, vybavení i přepravu vám zajistí **Maleček Rafting, Půjčovna lodí a raftů Vydra** nebo **Rafting Krumlov** – pro držitele Karty Krumlováka se slevou.

Za zvýhodněnými zážitky, které ocení hlavně děti, můžete vyrazit i na Lipno. Po hrátkách v **Hopsáriu** s prolézačkami, trampolínou a skluzavkami na ně čeká klidnější pokračování v **Papilonii**, kde v tropické zahradě volně poletují desítky pestrobarevných motýlů.

Že svou Kartu Krumlováka ještě nemáte?

Navštivte web karta.ckrumlov.cz, kde se dozvíte, jak na to. Zároveň tu také najdete kompletní a aktuální seznam všech slev a benefitů.

Možnost zapojení pro nové partnery

Zájemci o spolupráci najdou více informací na webu karta.ckrumlov.cz, nebo nás mohou kontaktovat prostřednictvím e-mailu karta@ckrumlov.cz.

aktuality

Slavnostní předávání Cen města

Město Český Krumlov zve veřejnost na slavnostní předávání Cen města Český Krumlov za rok 2025, které se uskuteční ve čtvrtek 4. června 2026 od 18.00 hodin v českokrumlovské synagoze.

Oceněno bude šest osobností: Milan Bukáček za mimořádný přínos v oblasti vodního záchrannářství, první pomoci a práce s mládeží, Marie Čejková za celoživotní práci v oblasti rehabilitační péče a pomoci lidem s pohybovým omezením, Jan „Míša“ Černý za dlouholetou péči o medvědy na zámku, Jindřich Florián za mimořádný přínos zdravotnictví a rozvoji nemocnice, Hana Šustrová za dlouholetou práci v oblasti komunitního života, sociální pomoci a dobrovolnictví, a Ruth Hálová in memoriam za celoživotní přínos v oblasti uchování historické paměti, vzdělávání a šíření hodnot lidskosti.

Pozvánka na festival Cihelna Vystupovat 2.1

21. ročník oblíbeného přátelského festivalu v areálu Cihelna v Chlumu u Křemže, který každoročně pořádá Centrum pro pomoc dětem a mládeži na konci školního roku, tentokrát ve spolupráci se Sdružením dětí a mládeže, se odehraje v pátek a sobotu 26. a 27. června 2026.



Foto: CPDM

Jan Čermák

Centrum pro pomoc dětem a mládeži

Festival se opět vrací ke kořenům s myšlenkou propojování známých jmen z celorepublikové úrovně se začínajícími uskupeními z našeho regionu a mezi nimi

i s těmi, kteří mají svou zkušenost v NZDM Bouda, kde je možné zdarma jednou týdně využít prostor nejen pro začínající muzikanty, ale i umělce dalšího zaměření.

Mezi hlavními hvězdami vystoupí Mutanti hledaj výchozí disk, Jadran, Katastr či Ida the

Young, mezi studentskými kapelami najdeme jména jako Hyper, 3km, Drsnozvuci, Mladá krev, Too many characters a další.

Vstupné na oba dny je 600 Kč a získat lístek v předprodeji můžete již teď na platformě GoOut, kde můžete pořídit i speciální patronskou edici s originálním tričkem.

Festival vznikl za podpory města Český Krumlov, Jihočeského kraje a nadace Život umělce a pořádají jej kromě zaměstnanců CPDM také dobrovolníci z řad současných i bývalých klientů organizace.

Na místě je možné stanovat a pořídit jídlo i pití za velmi příznivé ceny. Přijďte si s námi užít nezapomenutelný víkend!

www.cpdm.cz



40 let Festivalu komorní hudby Když genius loci promluví tóny

Hanička Pelzová

Festival komorní hudby

Když se dnes projdete uličkami Českého Krumlova, hudba k němu neodmyslitelně patří. Nebylo tomu tak ale vždy. Musíme se vrátit o čtyřicet let zpátky v čase, do doby, kdy klasická hudba v našem městě téměř nezněla. Právě tehdy se však zrodila odvážná myšlenka, která navždy změnila kulturní tvář Krumlova. U jejího zrodu stáli místní lidé, kteří měli blízko k hudbě – učitelé zdejší hudební školy a několik jejich přátel. Ti se rozhodli navázat na historické kořeny hudební tradice, kterou město sice mělo, ale která tehdy spala hlubokým spánkem. Jako první podala pomocnou ruku právě místní hudební škola se zmíněnými přáteli, k níž se brzy přidávaly další krumlovské

pěvecké a instrumentální soubory. Od samého začátku měli zakladatelé naprosto jasnou vizi. Malé, historické město si žádá specifický přístup. Volba proto logicky padla na komorní formát. Tento slib, že festival zůstane věrný komorní hudbě, která do krumlovských sálů a nádvoří přirozeně patří, organizátoři bezvýhradně dodrželi po celých čtyřicet let. Dlužno říct, že se jim tehdy, v roce 1987, podařilo cosi magického, odkryli a ukázali světu jeho obrovskou sílu skrytého genia loci.

Festival se nikdy nemusel opíčet po jiných městech, ani odnikud opisovat. Velký dík za to patří skvělým dramaturgům, kteří od prvních ročníků až do dnešních dnů dokázali vnímat jedinečné hodnoty, jež město a českokrumlovský zámek nabízejí. Vlastně se to od nás pořadatelů,



Foto: Lubor Mrázek

tvůrců a muzikantů, tak trochu sluší. Je naší milou povinností vracet městu hodnoty vysokého umění, a to v citlivé míře, pokore a formě, která nenarušuje, ale naopak umocňuje jeho krásu.

Absolutní esencí celé této čtyřicetileté filozofie je projekt Barokní noc na zámku Český Krumlov. Je to počín dokonale krumlovský. Jde o organické navázání na slavné šlechtické slavnosti, které zde v minulých staletích probíhaly. To nejkrásnější a zcela unikátní na současné podobě festivalu i samotné Barokní noci je však lidský rozměr.

Na její náročnou realizaci se vedle špičkových umělců podílejí odborní poradci, historikové a muzikologové, ale především nesmírně šikovní místní lidé. Přestože mají svá vlastní povolání, ve svém volném čase se s nadšením věnují všemu od detailního aranžování stolů až po celkovou organizaci, čímž projektu dávají neopakovatelnou duši.

Pro mě osobně je celá tato práce hlubokou srdeční záležitostí a službou. Vnímám ji jako vyjádření pokory a jako projev pocty našim předkům, kteří po staletí vytvářeli onoho magického genia loci, z něhož dnes všichni čerpají.

Festival komorní hudby tak už čtyřicet let dokazuje, že hodnota kultury roste tam, kde se spojí s hrdým lokálním patriotismem.

Děkujeme, že jste už čtyři dekády s námi.

4♥ FESTIVAL KOMORNÍ HUDBY ČESKÝ KRUMLOV 2026

26. 6. PÁTEK
a 27. 6. SOBOTA 19.00

BAROKNÍ NOC NA ZÁMKU ČESKÝ KRUMLOV®

BAROKNÍ OPERA
CARO ANEB MEGEŘIN DRUHÝ
DÍL Joachim Perinet podle Philippa
Hafnera a Wenzel Müller
CAPPELLA REGIA PRAHA
dirigent ROBERT HUGO
režie ADAM BORN

BAROKNÍ OHŇOSTROJ

28. 6. NEDĚLE 17.00

kostel Božího těla – klášter
HUDBA NA DVORECH HABSBURKŮ
A ROŽMBERKŮ V 16. STOLETÍ
DÝŠKANTI
▪ ZANOTTI ▪ DE MONTE ▪ LASSO

30. 6. ÚTERÝ 19.30

terasa Hotelu Růže
ROCK'N'ROLL NAD VLTAVOU
THE 6 FIREBALLS

1. 7. STŘEDA 19.30

Zrcadlový sál
GET IMPRESSED – NÁLADY A KOUZLA
LETNÍHO VEČERA
VILÉM VEVERKA hoboj
KATEŘINA ENGLICHOVÁ harfa
▪ DEBUSSY ▪ RAVEL ▪ SLUKA

2. 7. ČTVRTEK 19.30

kostel Božího těla – klášter
DUCHOVNÍ KONCERT – LOUTNA ČESKÁ
ENSEMBLE INÉGAL
▪ ADAM VÁCLAV MICHNA

3. 7. PÁTEK 19.30 Maškarní sál

TVŮRČÍ SÍLA
KONCERT K POCTĚ JOSEFU SUKOVÍ
BENNEWITZOVO KVARTETO
▪ HAYDN ▪ JANÁČEK ▪ DVOŘÁK

3. 7. PÁTEK 21.30 Sloupový sál

Studijního centra, 1. nádvoří zámku
NOKTURNO S ČIŠÍ VÍNA
SOFIA MAVROGENIDOU flétna
BARBARA MARIA WILLI cembalo
▪ HÄNDEL ▪ RAMEAU ▪ MAVROGENIDOU

4. 7. SOBOTA

Zrcadlový sál
SLAVNOSTNÍ ZÁVĚREČNÝ KONCERT
GUARNERI TRIO PRAGUE
▪ HAYDN ▪ MENDELSSOHN ▪ DVOŘÁK

5. 7. NEDĚLE 17.00

1. nádvoří zámku
JAZZBAND
SCHWARZENBERSKÉ
GARDY



knihovna

Nepřehlédněte
v knihovně!

Romana Linhartová

Městská knihovna
v Českém Krumlově

5. červen je Dnem vzdělávání dospělých. Lidé si mohou připomenout, jak důležité je celoživotní učení a rozvoj osobnosti. K osobnímu rozvoji napomáhají také motivační příručky, které naleznete v knihovně, stejně tak jako i praktické knihy ke vzdělávání. Věříme, že si každý vybere.

Sharon, Martin:

Být perfektní nemusí
být perfektní

Psychoterapeutka M. Sharonová nabízí hluboké porozumění perfekcionismu a uvádí řadu nástrojů, jak s ním pracovat.

Pignitter, Melanie:

Medové perly

Autorka čerpá z osobní zkušenosti a uvádí praktické návody, jak si z toho zlého, co nás v životě potká vzít to dobré.

Randau, Tessa:

Les, čtyři otázky,
život a já

Motivační kniha pro ženy v neustálém poklusu. Krátký čtivý příběh vybízí k zamýšlení a ke změně přístupu k životu.

Harari, Yuval N.:

Nexus

Historie budování informačních sítí od dob, kdy se vzkazy tesaly do kamene až po současnou umělou inteligenci.

Kuzmová, Alena:

Simply speaking

Ojedinelá učebnice a cvičebnice anglického jazyka uplatňující metodu přímého mluvení a poslechu CD.

Rožmberský panský dům a vdovské sídlo v Krumlově

V tomto vydání Novin města zahajujeme novou historickou rubriku, kterou pro vás bude pravidelně připravovat státní archiv sídlící na zámku. Naváže tak na oblíbené příspěvky Musea Fotoateliér Seidel a nabídne čtenářům pohled do méně známých kapitol historie města, jeho významných osobností i pozoruhodných míst. První série článků zavede čtenáře do světa Rožmberků a představí příběhy spojené s někdejší rožmberským panským domem a pozdějším vdovským sídlem Anny z Rogendorfu.



Vdovské sídlo s částí zahrady dnes zvané Pivovarská

Kristina Popelka

Státní oblastní archiv
Český Krumlov

Červen v Českém Krumlově tradičně patří Slavnostem pětilisté růže, v jejichž rámci se historické centrum města každoročně na několik dní vrací zpět v čase do dob posledních rožmberských velmožů. Letošní – již třicátý osmý ročník – přenese účastníky do roku 1586, kdy své 20. narozeniny oslavil Jan Zrinský ze Serynu, který byl nejposlednějším výhonkem slavného rodu pánů červené pětilisté růže. Syn „šlechtičny nejmladší z Rožmberka“ Evy byl zároveň jediným synovcem i dědicem posledního rožmberského vladaře Petra Voka. Zemřel však naneštěstí pouhé tři měsíce po slavném strýci, s nímž jej tak kromě blízkého příbuzenského vztahu spojil i osud bezdětného šlechtice, který neměl, komu by předal své jméno, rodový erb ani rozsáhlé statky. Paralel mezi oběma velmoži je však ještě více, neboť oba část svého dětství prožili v rožmberském sídle na českokrumlovském Novém Městě,

jenž v posledních letech prošlo náročnou obnovou.

Rekonstrukci celého areálu zahrnujícího rovněž rožmberskou i císařskou zbrojnici a později využívaného pro potřeby pivovaru provázal komplexní historický výzkum. Ten přinesl řadu nových poznatků nejen o sídle samotném, nýbrž i životech příslušníků hned několika rožmberských generací. Hlavní protagonistkou výzkumu se stala původem rakouská šlechtična Anna z Rogendorfu provdaná za rožmberského vladaře Jošta III., která si na tomto místě po manželově smrti zřídila vdovské sídlo, v němž spolu se svými mladšími potomky včetně Petra Voka žila od roku 1547 až do své



Alianční rožmbersko-rogendorfský znak na fasádě vdovského sídla Anny z Rogendorfu

smrti v roce 1562. Právě díky této své nejnámější obyvatelce bývá sídlo nazývávané „rogendorfským palácem“ a erb i podobižna Anny z Rogendorfu dodnes zdobí jeho fasádu. Výzkum nově ukázal, že výběr lokality nebyl náhodný a Anna pro své potřeby využila starší, do té doby badatelům neznámý rožmberský městský dům, jenž následně rozšířila. Onen starší dům coby doplněk k českokrumlovskému hradnímu komplexu začal v duchu pronikající italské renesance budovat již Vok II. z Rožmberka na sklonku 15. století. Dům byl patrně obklopen reprezentativní zahradou a v téže době prokazatelně vznikl i naprosto výjimečný dvoulodní sál v přízemí objektu.

Rožmberkové tedy již v této době začali bezpochyby po královském vzoru v Českém Krumlově budovat okázalou sídelní strukturu tvořenou starobylým hradem a nedalekou městskou rezidencí s okrasnou zahradou podle poslední módy, která velmi výmluvně ilustrovala jejich tehdejší postavení i ambice. Dobové prameny ze 16. století běžně hovoří o obou objektech jako o „zámcích“, což svědčí o významu panského domu v povědomí místních obyvatel. Obnovený areál úzce spjatý se slavnou historií rodu pánů pětilisté růže by proto rozhodně neměl uniknout pozornosti ani současných obyvatel a návštěvníků Českého Krumlova, ať už v rámci červnových slavností či mimo ně. Podrobnosti výzkumu shrnuje kniha s názvem *Panský dům, zahrada a zbrojnice v Českém Krumlově* vydaná na konci loňského roku Národním památkovým ústavem. Nevšední osudy jednotlivých osobností rožmberského rodu přímo spojených se zdejšími panským domem i pozdějším vdovským sídlem – především Anny z Rogendorfu, Petra Voka, Evy z Rožmberka a Jana Zrinského – představí také seriál, který odstartuje v příštím vydání Novin města Český Krumlov.

440 let zpět v čase

Zvýhodněný vstup na Slavnosti pětileté růže

Ve dnech od 19. do 21. června se uskuteční 38. ročník Slavností pětileté růže – jedné z největších městských historických slavností v Evropě.

Andrea Hakenová

oddělení kancelář starosty

Slavnosti nabídnou tři dny nabitě historickým programem, jehož součástí bude jezdecký turnaj růží, kostýmovaný průvod i večerní vystoupení s pochodněmi, alegorickými vory na Vltavě a ohňostrojem. Atmosféru dokreslí urozené dámy a páni v dobových oděvech, panoši, zbrojnoši, jezdci na koních i heroldi s rodovými korouhvemi. Chybět nebudou hudební a taneční vystoupení, šermíři, kejklíři, bubeníci ani divadelníci.

Vstupné pro obyvatele

Jako každý rok mohou obyvatelé Českého Krumlova s trva-



Foto: Lubor Mrázek

lým pobytem využít zvýhodněné vstupné. Cena zvýhodněného vstupného činí 200 Kč. Rodinné vstupné je stanoveno na 500 Kč pro dva dospělé a maximálně tři děti ve věku od 6 do 15 let. Při nákupu je nutné zadat rodné číslo, případně číslo Karty Krumlováka.

Zvýhodněné vstupenky je možné zakoupit v Infocentru na náměstí Svornosti do 18. června, nebo online na webu

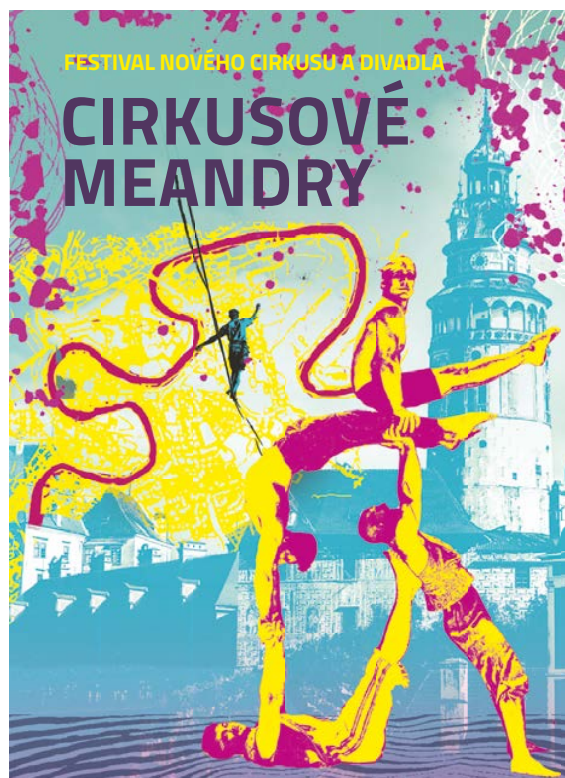
www.slavnostipetilisteruze.cz. Online zvýhodněné vstupenky obdržíte na e-mail a je možné je zakoupit i v průběhu akce. Na branách do města ve dnech slavností již tyto zvýhodněné vstupenky zakoupit nelze.

Bezplatný vstup mají děti do 6 let, držitelé průkazů ZTP a ZTP/P a návštěvníci v autentických historických kostýmech z období gotiky nebo renesance.

Kompletní program a další podrobnosti ke slavnostem včetně informací o uzavírkách jsou k dispozici na webových stránkách www.slavnostipetilisteruze.cz.

Soutěžte o vstupenky

Do 15. června nám na adresu noviny@ckrumlov.cz napište jména rodů, na jejichž počest se bude v rámci slavností konat turnaj růží. Ze správných odpovědí vylosujeme dva výherce, jejichž jména zveřejníme v příštím vydání Novin. Každý výherce získá 2 vstupenky na Slavnosti pětileté růže. V soutěži z minulého čísla vyhrála vstupenky na představení Malé chytré lži paní Vlasta Kučerová.



Český Krumlov
24. – 26. 6. 2026



Do Českého Krumlova se vrací festival Cirkusové meandry!

Druhý ročník nabídne tři dny nového cirkusu, akrobacie, pohybového divadla a open-air představení zasazených do jedinečných kulís historického města. Festival letos rozšíří své působení nejen do Městského parku, ale také do samotného centra Krumlova, jeho ulic, mostů i prostoru kolem řeky Vltavy.

STŘEDA 24. 6. 2026

9:00-11:00 cirkusové workshopy s BudeCirkus (Městský park), ZDARMA

14:30 Cirkusový Borčus cirkusový průvod začátek pod Plášťovým mostem, ZDARMA

15:00-19:00 cirkusové workshopy s BudeCirkus (Městský park), ZDARMA

17:00 Teacrobat (Cirko Hopley), šapitó v Městském parku vstupenky na www.cirkusovemeandry.cz

19:00 Splash (Cirk La Putyka) Městský park Český Krumlov, ZDARMA

ČTVRTEK 25. 6. 2026

9:00-11:00 cirkusové workshopy s BudeCirkus (Městský park) ZDARMA

17:00 Teacrobat (Cirko Hopley), šapitó v Městském parku vstupenky na www.cirkusovemeandry.cz

19:00 Mezi nebem a řekou (Losers Cirque, AirGym Art a Slackshow), open air u ZUŠ, délka 40 min, ZDARMA



PÁTEK 26. 6. 2026

10:00 Teacrobat (Cirko Hopley), šapitó v Městském parku vstupenky na www.cirkusovemeandry.cz

16:00 Komín (Eliška Brtnická) open-air představení na komíně v Hradební ulici, ZDARMA, ale je třeba rezervovat vstupenky za 0 Kč kvůli omezené kapacitě.

17:00 Teacrobat (Cirko Hopley), šapitó v Městském parku vstupenky na www.cirkusovemeandry.cz



Přijďte si užít cirkusovou podívanou! Více podrobností a vstupenky najdete na www.cirkusovemeandry.cz



Pila Křemže
ENERGOFOREST s.r.o.

**KVALITA
VLASTNÍ VÝROBA
SKVĚLÁ CENA**

NOVÁ OTEVÍRACÍ DOBA

	otevírací doba	nakládková technika
Po-Čt	6:00 - 16:00	6:00 - 14:30
Pá	6:00 - 16:00	6:00 - 12:00
So	7:00 - 12:00	bez nakládky

ROZŠÍŘENÝ SORTIMENT **NOVĚ!**

- stavební a truhlářské řezivo
- zakázkový požev
- palubky, terasovky, plotovky
- palivové dřevo, brikety
- štěpka, hobliny
- spojovací materiál

Mříč 52
382 03 Křemže
vedle vlakové zastávky

www.pila-kremze.cz

606 774 633



**ZCELA NOVÉ PLNĚ
ELEKTRICKÉ GLC.**

Tichá jízda, prvotřídní komfort a velkorysý prostor pro proměnění každou cestu v zážitek. S dojezdem až 713 km najednou nabít.

Vítejte doma.

Zjistěte více u AutoWallis České Budějovice a.s.

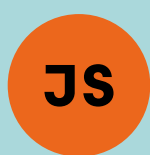


140 YEARS OF INNOVATION

Mercedes-Benz

GLC s technologií EQ, kombinovaná elektrická spotřeba: 18,8–14,9 kWh/100 km; kombinované emise CO₂ 0 g/km. Spotřeba energie a hodnoty emisí CO₂ byly naměřeny podle metody WLTP a jsou uváděny v souladu s nařízením (ES) 715/2007. Údaje se nevztahují na konkrétní vozidlo a nejsou součástí nabídky, slouží výhradně pro porovnání s jednotlivými typy vozidel.

Jihočeské divadlo & České Budějovice 2028 uvádí:



JIŽNÍ SVÉRÁZ

festival site-specific
a imerzivního divadla
květen–září 2026



www.jiznisveraz.cz

24. 7.–31. 7., 1. 8.–9. 8.

Malý princ Hudební hit z Londýna z pera oscarové autorky
Opera Jihočeského divadla – Otáčivé hlediště, Český Krumlov

10+ **PREMIÉRA**

9. 7.–12. 7., 12. 8.–15. 8.

Spalovač mrtvol Imerzivní taneční horor
Balet Jihočeského divadla – Port 1560, Český Krumlov

14+ **PREMIÉRA**

22. 9.–25. 9.

Sen o říši krásy Vstupte do světa, kde krása znamená moc – a stáří konec
Činohra Jihočeského divadla – Zámecká jízdná, Český Krumlov

16+ **PREMIÉRA**

4. 7.–14. 7.

Rozum a cit Romantický příběh ze „staré dobré Anglie“
Činohra Jihočeského divadla – Otáčivé hlediště, Český Krumlov

10+

5. 6.–20. 6.

Herkules Zrod hrdiny pod širým nebem!
Malé divadlo Jihočeského divadla – Otáčivé hlediště, Český Krumlov

6+



Jihočeské divadlo

čB28

České Budějovice
Evropské hlavní město kultury
2028

Letem krumlovským světem

Lidé, život a dění ve městě ve foto střípcích

Festival Na dlažbě měl skvělé ohlasy

Součástí květnových oslav osvobození byl hudební festival Na dlažbě, který proměnil centrum města v otevřenou koncertní scénu. Hudební program



se odehrával v ulicích Dlouhá, Široká a Masná a nabídl vystoupení kapel i akustických projektů různých žánrů.

Rallye Křivonoska

Vůně benzínu a lesk dokonale naleštěných karoserií – centrum



města 9. května ovládla přehlídka historických automobilů a motocyklů, které do města přivezl už 55. ročník Veteran Rallye Křivonoska. Na start se postavilo na 300 posádek z několika zemí.

Štafetový závod Čloblan

Adrenalin, týmová souhra a jedinečná trasa napříč krajinou pod Kletí. To je ČLOBLAN 2026 – tradiční závod smíšených štafet,



ktej se letos uskuteční v sobotu 13. června. Závod otevře cyklistický výjezd z Křemže až na vrchol Kletí. Na něj naváže běžecký seběh do Zlaté Koruny, kde štafetu převezme posádka dvoumístné kánoe a vydá se po Vltavě směrem k Divčímu Kamenu. Finále obstará orientační běh, ve kterém rozhoduje nejen rychlost, ale i schopnost správně se zorientovat v terénu.

Družstva tvoří čtyři až pět členů. Novinkou letošního ročníku je rodinná kategorie, ve které nesmí chybět alespoň jedno dítě do 18 let. Více informací na www.sokol-kremze.cz

AED na Kletí pomáhá už sedm let

Na vrcholu Kletí je již sedm let k dispozici automatizovaný externí defibrilátor (AED), který provozuje Zdravotnická záchraná služba Jihočeského kraje. Přístroj je umístěn u horní stanice lanové dráhy Krasetín–Klet a je volně přístupný nepřetržitě po celý rok. Pravidelnou kontrolu a údržbu zajišťují pracovníci vzdělávacího a výcvikového



střediska. Díky dostupnosti AED mají turisté při náhlé zástavě oběhu výrazně vyšší šanci na rychlou pomoc a přežití.

Himálajský Tygr prověřil odolnost závodníků

Letošní ročník závodu Himálajský Tygr opět nabídl náročnou sportovní výzvu a prověřil fyzic-



kou i psychickou odolnost všech účastníků. V mužské kategorii zvítězil Václav Bauer, který během časového limitu absolvoval 14 výstupů v čase 8:34. Mezi ženami uspěla Šárka Starková s deseti výstupy v čase 8:15. Akce znovu potvrdila, že závod není pouze o sportovním výkonu, ale také o překonávání vlastních hranic, fair-play a společném zážitku.

Návštěva ze Slovenska

Začátkem května přivítal starosta Alexandr Nogrady na radnici ná-



vštěvu starostek a starostů z oblasti Žiliny a Bytče. Společně vedli podnětné pracovní setkání zaměřené na výměnu zkušeností z fungování měst a obcí. Diskutovalo se zejména o čerpání evropských fondů a rozdílech v přístupech jednotlivých zemí, nastavení a financování projektové přípravy investic, odpadovém hospodářství, možnostech využití moderních technologií, fungování vodárenských společností a výzvách v oblasti zásobování vodou a kanalizace.

Divadelní terasa má opravené schodiště

Během března a dubna prošlo schodiště na divadelní terasu kompletní rekonstrukcí. Původní

konstrukce byla již v nevyhovujícím technickém stavu, proto bylo nutné schodiště rozebrat a opravit. Práce zajistily bezpečnější a komfortnější přístup pro návštěvníky kulturních akcí i běžný provoz areálu. Obnova zároveň



přispěla ke zlepšení technického stavu významného městského prostoru a zachování jeho kvalitního zázemí pro další sezóny.

Dobrovolníci uklízeli břehy i koryto Vltavy

Po celý květen probíhala tradiční akce čištění Vltavy. Dobrovolníci z řad vodáků i nevodáků sbírali odpad v úseku řeky od Vyššího Brodu až po Boršov nad Vltavou. Akci každoročně organizuje Spolek Vltava sdružující půjčovny a kempy působící na řece. Poděkování patří také zaměstnancům



ze společnosti Fronius, kteří se do úklidu pravidelně zapojují.

Poslední rozloučení

V uplynulých dnech se rodiny a přátelé loučili se svými blízkými při smutečních obřadech: Alena Tkáčiková – Plhalová

(*ned.* 51),
Josef Maleček (85),
Josef Kalkuš (86),
Margit Faschingbauerová (84) |

Tiráž

Noviny města Český Krumlov. Periodický tisk územního samosprávného celku. Evidenční číslo MK ČR E 14614. Noviny jsou zdarma vydávány a distribuovány ve městě Český Krumlov. Vychází měsíčně s výjimkou srpna. Vydavatel: město Český Krumlov, námě-

stí Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov, IČ 245836. Vydavatel se nemusí ztotožňovat s obsahem článků externích autorů. V Novinách města Český Krumlov nejsou uvedeny akademické tituly. Červnové číslo vyšlo 30. května 2026. Příští vydání 27. června 2026 s uzávěrkou 10. června 2026. Šéfredaktorka: Petra Nestálová,

telefon 380 766 121, e-mail: noviny@ckrumlov.cz. Redakční rada: Roman Kurz, Martin Nechvíle, Pavla Páralová, Hanička Pelzová, Ilona Šulistová. Grafická příprava: RUDI, a.s. Přispěli: Jan Čermák, Tereza Bobaňová, Martina Bodláková, Milan Bukáček, Andrea Hakenová, Lukáš Holec, Vlasta Horáková, Karel Jirovec, Stěpanka Kučerová, Romana

Linhartová, Martin Malý, Hanička Pelzová, Kristina Popelka, Zbyněk Toman, Dalibor Uhlíř, Klára Václavíková. Foto: CPDM, Tomáš Kasal, město Český Krumlov, Lubor Mrázek, František Ortmann, SK Karate ČK, Státní oblastní archiv Český Krumlov, ZUS Český Krumlov, ZS TGM.

Sportovní tradice na TGM pokračuje

Sportovní třídy na ZŠ T. G. Masaryka byly po dlouhá desetiletí významnou součástí mládežnického fotbalu v regionu. Nyní škola společně s FK Slavoj Český Krumlov připravuje jejich návrat, tentokrát v modernější a otevřenější podobě.

Tereza Bobáňová

Základní škola T. G. Masaryka

Historie sportovních tříd na TGM sahá do školního roku 1983/84. Do projektu byli vybíráni talentovaní mladí fotbalisté z celého regionu a u jeho zrodu stáli trenéři a pedagogové Radomil Procházka a Gerhard Procházka.

Sportovní třídy se během let staly jedním z nejvýraznějších mládežnických projektů v regionu. Žáci pravidelně trénovali, dosahovali úspěchů v soutěžích a TGM byla dlouhodobě spojována s propojením kvalitního vzdělávání a sportu.

Postupně se začaly měnit podmínky českého mládežnického fotbalu. Vznikaly fotbalové akademie, měnil se také systém soutěží a tradiční model sportovních tříd postupně ztrácel své



Foto: ZŠ TGM

postavení. V roce 2012 tak TGM přišla o status sportovních tříd. Myšlenka jejich návratu ale nikdy nezanikla.

Hřiště jako cesta zpět

Škola usilovala o vybudování sportovního zázemí už od roku 2007, zásadní posun ale přinesla nová koncepce z roku 2016. Postupně došlo k přesunu parkování mimo školní dvůr, úpravě terénu a vybudování nového sportoviště.

V roce 2023 bylo dokončeno hřiště s umělou trávou, o rok později přibyla volnočasová zóna se svačinovým koutem.

V plánu je také nová letní učebna a zázemí pro sportovní aktivity.

Na přípravě nového sportovního programu spolupracuje škola, FK Slavoj Český Krumlov a město Český Krumlov. Spuštění programu je plánováno od školního roku 2026/27.

Jak bude program fungovat?

Nový model nebude návratem k původnímu systému, kdy byli všichni hráči soustředěni do jedné třídy. Děti zůstanou ve svých běžných třídách a do sportovního programu se budou zapojovat podle zájmu.

Projekt využije hlavní třicetiminutovou přestávku. Žáci si budou moci minimálně třikrát týdně zahrát fotbal, a to pod vedením učitele nebo trenéra FK Slavoj Český Krumlov. Od nového školního roku navíc školu posílí nová kolegyně, která se aktivně věnuje fotbalu a bude se podílet také na rozvoji dívčího fotbalu.

Sport pro všechny

Nový sportovní program navazuje na více než čtyřicetiletou tradici sportovních tříd na TGM a zároveň završuje téměř desetileté úsilí o návrat sportu přímo do areálu školy.

Cílem je nabídnout dětem více pohybu přímo během školního dne a propojit sport s běžným vzděláváním.

Zvláštní poděkování patří bývalému řediteli Vlastimilu Hlávčákovi, který dlouhá léta podporoval myšlenku vybudování hřiště přímo u školy a rozvoj sportu na TGM.

Věříme, že se podaří navázat na úspěšnou tradici a nabídnout dětem další prostor pro pohyb i sportovní rozvoj.

Celý článek najdete na webu www.zstgm-ck.cz.

Krumlovští karatisté přivezli cenné medaile

Závodníci SK Karate Český Krumlov uspěli na dvou mezinárodních turnajích a domů přivezli řadu medailových umístění. Na soutěži EURO CUP 2026 vybojovali dvě zlaté, jednu stříbrnou a čtyři bronzové medaile.

redakce

Výrazného úspěchu dosáhla také pětiletá Markétka Novotná na turnaji IKAT Berlin 2026, kde získala dvě zlaté a jednu stříbrnou medaili v kategoriích kata a kumite. Gratulujeme!



Foto: SK Karate ČK

Na Vltavě se plaval Krumlovský Hastrman



Foto: Tomáš Kasal

Milan Bukáček

Vodní záchranná služba
ČČK Český Krumlov

Poslední dubnový den se konal 18. ročník mezinárodního závodu v ploutvovém plavání Krumlovský Hastrman. Patnáct závodníků absolvovalo náročnou

trať dlouhou 1 500 metrů na řece Vltavě, přičemž část závodu vedla proti proudu. Putovní pohár starosty města Český Krumlov letos znovu získal vodní záchrannář Jakub Paulus, který obhájil své loňské vítězství. V kategorii dorostenců zvítězil Jakub Zmeko.